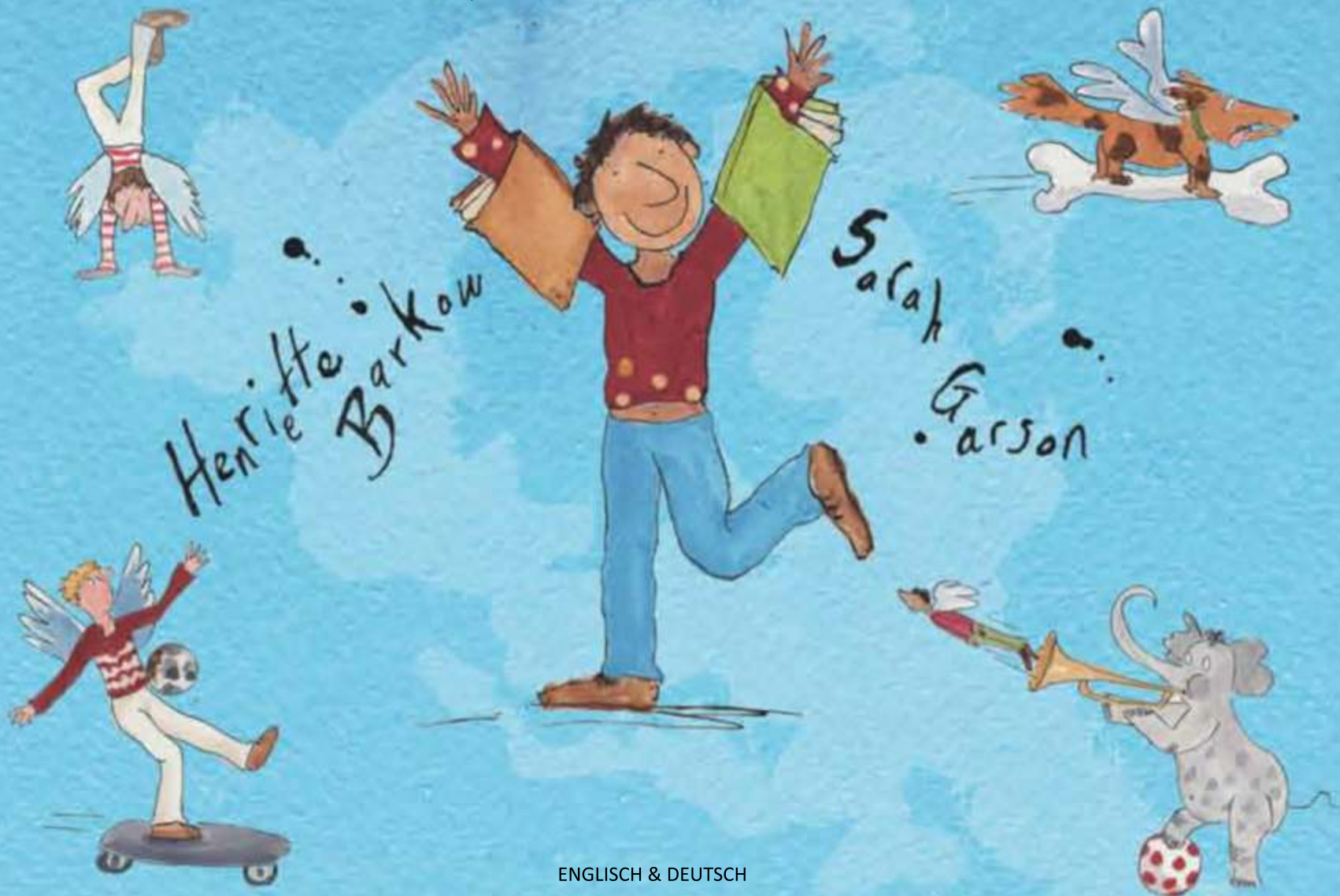


# Alfies Engel

## Alfie's Angels





Die Mädchen lachten. Die Jungen kicherten.

The girls laughed. The boys sniggered.





Die Lehrerin starrte stumm. Sie dachte nach und sagte: „Alfie möchte ein Engel sein? Aber nur Mädchen können Engel sein.“

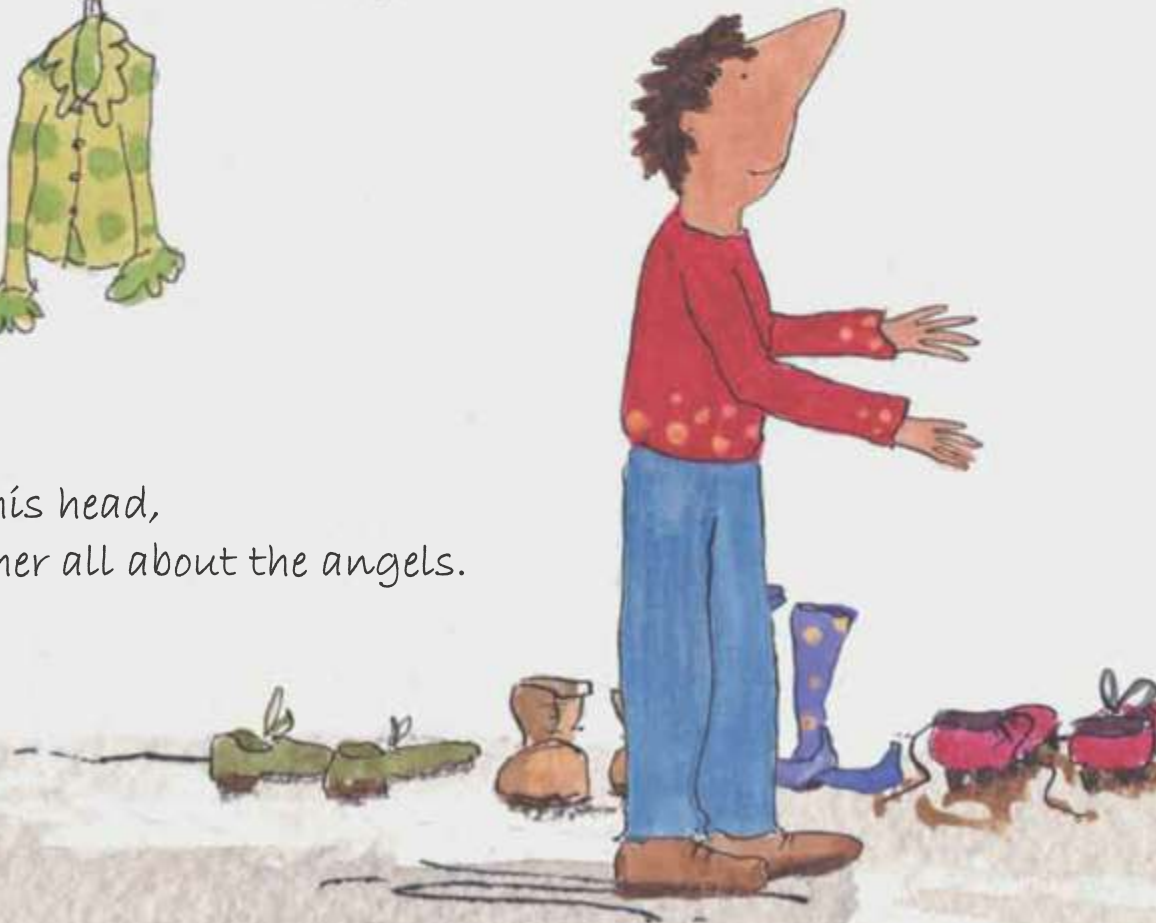
The teacher stared. The teacher thought and said, “Alfie wants to be an angel? But only girls are angels.”



Alfie schüttelte bedachtsam den Kopf  
und erzählte seiner Lehrerin  
alles über die Engel,



Alfie slowly shook his head,  
and he told his teacher all about the angels.



die er in seinen Büchern gesehen hatte  
und in seinen Träumen.

How he'd seen them in his books.  
How he'd seen them in his dreams.





Und je länger Alfie sprach, desto stiller wurde es in der Klasse.

*And the more Alfie spoke, the more the whole class listened.*

